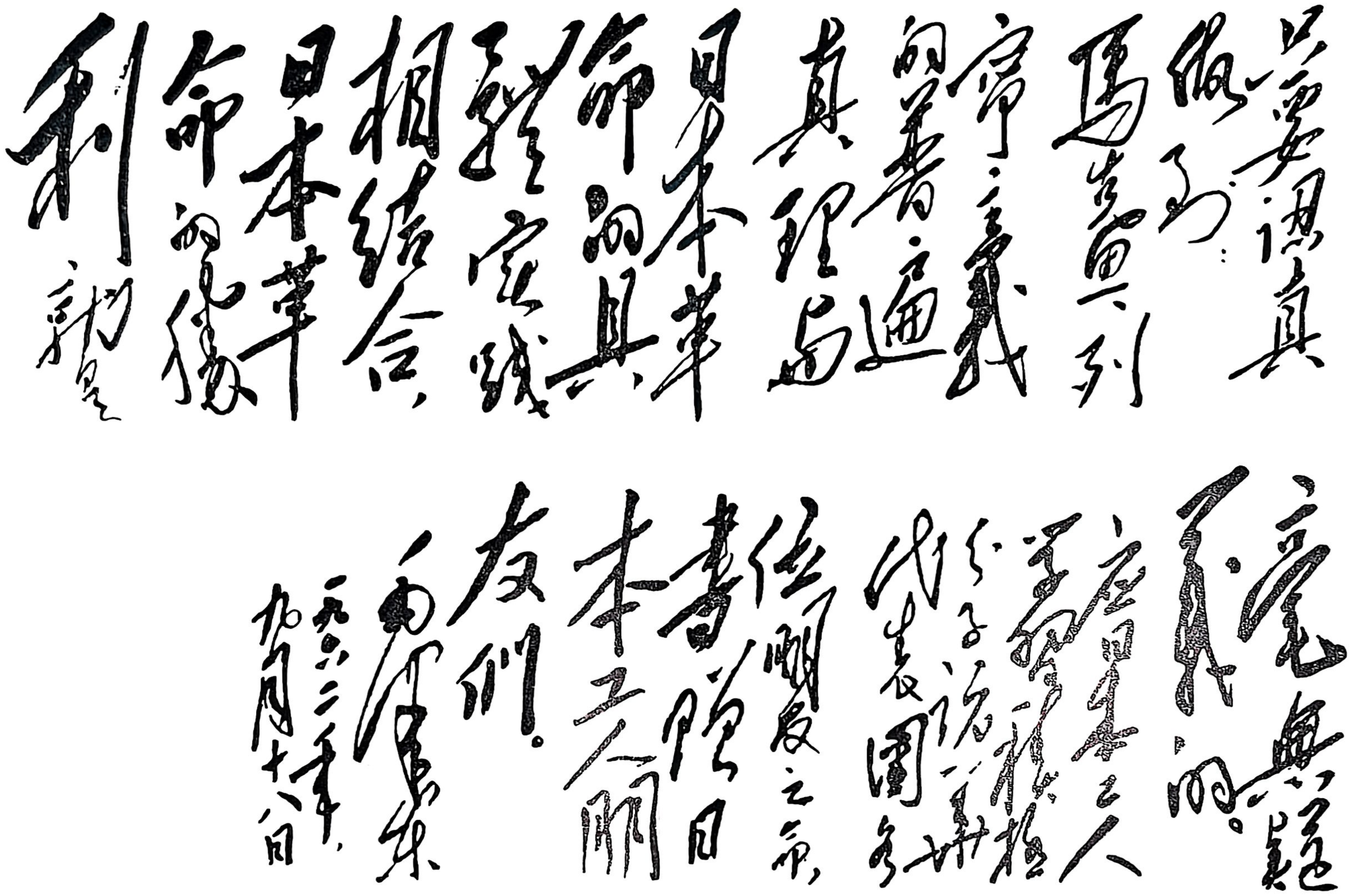
UNE ORIENTATION VICTORIEUSE POUR LES PEUPLES REVOLUTIONNAIRES DE TOUS LES PAYS

UNE ORIENTATION VICTORIEUSE POUR LES PEUPLES REVOLUTIONNAIRES DE TOUS LES PAYS

EDITIONS EN LANGUES ETRANGERES
PEKIN 1968

Imprimé en République populaire de Chine



Fac-similé de l'importante calligraphie du président Mao dédiée aux amis ouvriers du Japon.

IMPORTANTE CALLIGRAPHIE DU PRESIDENT MAO DEDIEE AUX AMIS OUVRIERS DU JAPON

Le 18 septembre 1962, le président Mao a reçu la délégation des ouvriers japonais, activistes de l'étude, de visite en Chine, et dédiait aux amis ouvriers du Japon une importante calligraphie.

En voici le texte intégral:

"Si l'on s'emploie consciencieusement à unir la vérité universelle du marxisme-léninisme à la pratique concrète de la révolution japonaise, celle-ci sera sûrement victorieuse.

A la demande des amis de la délégation des ouvriers japonais, activistes de l'étude, de visite en Chine, je dédie ces lignes aux amis ouvriers du Japon.

Mao Tsé-toung
Le 18 septembre 1962"

CITATION DU PRESIDENT MAO TSE-TOUNG

Sinueux est le chemin de la lutte, mais l'avenir est radieux pour le peuple japonais.

UNE ORIENTATION VICTORIEUSE POUR LES PEUPLES REVOLUTIONNAIRES DE TOUS LES PAYS

Editorial du *Renmin Ribao* du 18 septembre 1968

Le 18 septembre 1962, le président Mao Tsé-toung dédiait aux amis ouvriers du Japon cette calligraphie: **"Si l'on s'emploie consciencieusement à unir la vérité universelle du marxisme-léninisme à la pratique concrète de la révolution japonaise, celle-ci sera sûrement victorieuse."** C'est le 6ème anniversaire de cette brillante calligraphie. Notre journal consacre en première page une place importante à sa reproduction. Elle revêt une importance profonde, capitale non seulement pour la cause révolutionnaire du peuple ja-

ponais, mais encore pour celle de tous les peuples du monde.

Sans théorie révolutionnaire, il n'y a pas de mouvement révolutionnaire. Le marxisme-léninisme est la cristallisation des pensées scientifiques les plus justes et les plus révolutionnaires du prolétariat mondial; c'est une vérité de portée universelle. Le prolétariat et les larges masses révolutionnaires des divers pays, dès qu'ils assimilent le marxisme-léninisme, en retirent une sagesse et une force inépuisables pour faire progresser victorieusement la cause de la révolution. L'union du marxisme-léninisme à la pratique concrète de la révolution dans les divers pays constitue la plus fondamentale des garanties pour la victoire de la cause révolutionnaire des peuples du monde.

En dirigeant la révolution chinoise, le président Mao nous a enseigné à maintes reprises qu'il fallait **"unir pleinement et de façon appropriée la vérité universelle du marxisme et la pratique concrète de la révolution chinoise"**, et qu'**"allier intimement la théorie marxiste-léniniste avec la pratique de la révolution chinoise, voilà le principe idéologique suivi avec conséquence par notre parti"**. C'est justement ainsi qu'a agi le Parti communiste chinois. La vérité universelle du marxisme-léninisme, une fois liée à la pratique de la lutte révolutionnaire du prolétariat et des larges masses populaires de Chine, est devenue pour notre peuple une arme invincible.

Le camarade Mao Tsé-toung illustre de façon vivante l'intégration de la théorie à la pratique par cette comparaison: **"décocher sa flèche en visant la cible"**. C'est précisément en décochant la "flèche" qu'est le marxisme-léninisme, avec pour "cible" la révolution chinoise, que le camarade Mao Tsé-toung a résolu toute une série de problèmes concernant la théorie, la ligne, l'orientation, les mesures politiques et la tactique dans la période de la révolution démocratique, de la révolution socialiste de Chine de même que dans celle de la continuation de la révolution sous la dictature du prolétariat, conduisant ainsi la révolution chinoise de victoire en victoire.

Le principe selon lequel le marxisme-léninisme s'intègre à la pratique concrète de la révolution d'un pays donné est valable aussi bien pour la révolution chinoise que pour la révolution japonaise et celle de tout autre pays. En d'autres termes, le parti prolétarien d'un pays donné doit s'en tenir fermement à la vérité universelle du marxisme-léninisme et, en même temps, partant de la réalité, il doit se lier étroitement aux masses, faire sans cesse le bilan de son expérience acquise dans la lutte et élaborer et appliquer, en toute indépendance, la politique et la tactique qui correspondent à la réalité de son pays. Sous prétexte de "développer le marxisme-léninisme de façon créatrice", la clique révisionniste de Khrouchtchev a rejeté cette vérité universelle qu'est le marxisme-léninisme. C'est là de l'opportunisme pur et simple, c'est-à-dire le révisionnisme moderne!

Alléguant que les "conditions intérieures et extérieures" du Japon sont particulières, la clique renégate révisionniste de Miyamoto au sein du Parti communiste japonais affiche son "indépendance". Ce ne sont là en réalité

que paroles fallacieuses. Cette clique garde aux lèvres le mot marxisme-léninisme, mais ce à quoi elle s'attaque et s'oppose de toutes ses forces, c'est justement la substance même du marxisme-léninisme. Elle s'évertue à dénaturer et à tronquer celui-ci; elle s'oppose à la révolution violente, à la prise du pouvoir par la lutte armée; elle prône une "révolution pacifique", colporte la duperie de la "voie parlementaire". En fait, elle ne veut pas la révolution; elle la trahit et s'y oppose. Elle n'est qu'une vile bande de fieffés traîtres au marxisme-léninisme et à la cause de la révolution japonaise.

Aujourd'hui, la lutte révolutionnaire du peuple japonais prend son essor. Le niveau de conscience révolutionnaire du peuple japonais s'élève constamment et les rangs de la gauche marxiste-léniniste authentique se renforcent et s'élargissent de jour en jour. Les révolutionnaires prolétariens et le peuple révolutionnaire japonais se révoltent énergiquement contre la clique révisionniste de Miyamoto et ont recours à cette arme puissante qu'est le marxisme-léninisme authenti-

que dans leur lutte contre l'impérialisme américain, la bourgeoisie monopoliste japonaise et le révisionnisme moderne. La situation de la révolution japonaise s'améliore toujours davantage. Les révolutionnaires prolétariens japonais comprennent que la tâche glorieuse et grandiose qui leur incombe est d'appliquer de façon concrète et plus consciencieusement encore le marxisme-léninisme authentique à la pratique de la lutte révolutionnaire du peuple japonais, de résoudre, à partir des conditions spécifiques du Japon, une série de problèmes stratégiques et tactiques de la révolution japonaise, et de faire constamment progresser celle-ci. La lutte pour la conquête de la victoire dans la révolution japonaise passe inévitablement par le processus de l'intégration de plus en plus étroite du marxisme-léninisme à la pratique concrète de la révolution japonaise.

Nous sommes fermement convaincus qu'un authentique parti révolutionnaire japonais, armé du marxisme-léninisme, naîtra dans les flammes de la lutte révolutionnaire. Il conduira le prolétariat et les larges masses populaires du Japon à engager une lutte de longue durée et pleine de vicissitudes, à surmonter tous les obstacles et difficultés pour remporter la victoire finale dans la révolution.

L'UNIQUE VOIE POUR CONDUIRE TOUS LES PEUPLES DU MONDE A LA VICTOIRE DE LA REVOLUTION

Editorial du *Jiefangjun Bao* du 18 septembre 1968

Il y a aujourd'hui six ans, le président Mao, grand guide du prolétariat chinois, dédiait aux amis ouvriers du Japon cette calligraphie extrêmement importante:

"Si l'on s'emploie consciencieusement à unir la vérité universelle du marxisme-léninisme à la pratique concrète de la révolution japonaise, celle-ci sera sûrement victorieuse."

Par cette dédicace, le président Mao témoignait d'une amitié extrêmement profonde pour le peuple japonais engagé dans une lutte inflexible et héroïque contre l'impérialisme américain, le révisionnisme soviétique, les

réactionnaires japonais et la clique révisionniste de Miyamoto.

Unir étroitement la théorie marxiste-léniniste à la pratique de la révolution chinoise a toujours été la pensée de notre grand dirigeant le président Mao dans la conduite de la révolution chinoise.

Le président Mao a indiqué: **"La vérité universelle du marxisme-léninisme, qui reflète la pratique de la lutte du prolétariat mondial, devient pour notre peuple une arme toujours victorieuse, dès qu'on l'unit à la pratique concrète de la lutte révolutionnaire du prolétariat et des masses populaires de Chine."**

Le président Mao a appliqué et développé le marxisme-léninisme. Avec l'esprit révolutionnaire prolétarien le plus ferme et le plus conséquent, avec l'art de la lutte le plus ingénieux et le plus souple, il a dirigé tout le Parti et tout le peuple dans des circonstances on ne peut plus complexes et difficiles, pour traverser vents et marées sans nombre, venir à bout de toutes sortes de difficultés et d'obstacles, vaincre les ennemis puissants tant de

l'intérieur que de l'étranger et finalement remporter une victoire d'une grande portée historique. La victoire de la révolution chinoise, c'est la grande victoire de la pensée de Mao Tsé-toung, laquelle incarne l'union de la vérité universelle du marxisme-léninisme à la pratique concrète de la révolution chinoise.

Décocher la "flèche" du marxisme-léninisme en ayant pour "cible" la révolution dans chaque pays, c'est une synthèse particulièrement pénétrante établie par le président Mao au sujet de la révolution chinoise, et c'est aussi l'unique voie pour conduire tous les peuples du monde à la victoire dans la révolution.

Les nations et les peuples opprimés pourront se libérer par leur propre lutte s'ils assimilent le marxisme-léninisme et l'unissent étroitement à la pratique concrète de la révolution dans chacun des pays respectifs.

Dans les pays où est déjà établie la dictature du prolétariat, c'est l'assimilation du marxisme-léninisme et le maintien de son union étroite avec la pratique révolutionnaire

du pays même qui leur permettront, à travers leur propre lutte, d'empêcher le retour au capitalisme.

Quant aux peuples des pays où le pouvoir a été usurpé par les révisionnistes, c'est en assimilant le marxisme-léninisme et en l'unissant à la pratique concrète de la révolution chez eux qu'ils pourront, par leur propre lutte, renverser la domination du révisionnisme et rétablir la dictature du prolétariat.

La clique des révisionnistes modernes soviétiques, la clique révisionniste de Miyamoto au Japon et les traîtres à la classe ouvrière et renégats de tout acabit éprouvent une peur et une haine mortelles devant les divers peuples qui étudient et appliquent le marxisme-léninisme dans leur lutte révolutionnaire. C'est pourquoi, de tout leur possible, ils s'efforcent d'y faire obstacle et se livrent au sabotage, dégénérant ainsi complètement en ennemis du marxisme-léninisme, en complices de l'impérialisme et de la réaction mondiale. Pour réaliser l'union du marxisme-léninisme à la pratique concrète de la révolution de leur pays en vue de remporter la victoire défini-

tive dans la lutte révolutionnaire, tous les peuples du monde doivent persister dans une lutte de principe intransigeante contre le révisionnisme moderne.

Le marxisme-léninisme se répand dans le monde entier avec l'impétuosité de l'avalanche et la force de la foudre. La conscience du peuple révolutionnaire japonais s'est grandement élevée, la lutte qu'il mène contre l'impérialisme américain et son laquais, le gouvernement réactionnaire de Sato, de même que contre la clique révisionniste de Miyamoto, gagne sans cesse en ampleur. En Asie, en Afrique et en Amérique latine, de puissantes tempêtes révolutionnaires se sont également levées. Le prolétariat et les peuples travailleurs d'Europe, d'Amérique du Nord et d'Océanie connaissent un nouvel éveil. Nous sommes fermement convaincus que si tous les peuples s'emploient à unir la vérité universelle du marxisme-léninisme à la pratique concrète de la révolution dans leur pays, s'ils combattent héroïquement, s'ils bravent les difficultés, s'ils avancent par vagues successives, la révolution sera sûrement victorieuse. La clairvoyante prévision du président Mao se verra brillamment réalisée non seulement au Japon, mais aussi dans le monde entier.

TABLE DES MATIERES

UNE ORIENTATION VICTORIEUSE POUR LES PEUPLES REVOLUTIONNAIRES DE TOUS LES PAYS 1
Editorial du *Renmin Ribao* du 18 septembre 1968

L'UNIQUE VOIE POUR CONDUIRE TOUS LES PEUPLES DU MONDE A LA VICTOIRE DE LA REVOLUTION 8
Editorial du *Jiefangjun Bao* du 18 septembre 1968

各国革命人民胜利的航向

*

外文出版社出版（北京）
1968年袖珍本第一版
编号：（法）3050—1840
00010
3—F—874Pc